

**ВОЗМОЖНОСТИ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ  
В ОБУЧЕНИИ ГРАММАТИКЕ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ****Д.А. Степанов**Витебский государственный технологический университет,  
г. Витебск, Республика Беларусь

Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) более десяти лет применяются в области обучения иностранным языкам и так или иначе влияют на содержание и форму образовательного процесса в таких аспектах, как обучение аудированию, разговорной речи, чтению и письму, а также на все компетенции (грамматические, социолингвистические, дискурсивные и стратегические). Учитывая роль ИКТ в перечисленных областях, преподавание грамматики с помощью таких технологий предлагает уникальные возможности, но при этом связано с определенными проблемами.

Изучение грамматики в контексте позволяет исследователям и преподавателям анализировать, как контекст определяет лексическое значение, а также учитывать мотивацию, намерение и цель коммуникаторов [2, 43]. Многие технологические возможности для обучения грамматике стали возможными благодаря способности анализировать грамматику в контексте более широкого дискурса, а также благодаря расширенным возможностям для учащихся участвовать в обсуждении смысла.

Обучение грамматике можно определить как «любой метод обучения, который привлекает внимание учащихся к какой-либо конкретной грамматической форме таким образом, что помогает им либо понять ее на металингвистическом уровне, и (или) усвоить ее в перцептивной и (или) репродуктивной речевой деятельности» [2, 84]. Таким образом, обучение грамматике выходит за рамки заучивания правил или диалогов и решительно направлено на помощь учащимся в развитии их коммуникативной компетенции, что требует выполнения заданий, позволяющих замечать грамматические формы и повышать осведомленность об их употреблении.

В настоящее время преподаватели обращаются к технологиям для решения многих проблем, связанных с преподаванием грамматики со смысловой и коммуникативной точки зрения, а также для более эффективного и результативного обучения английскому языку. Эти технологии могут включать ряд вариантов: от низкотехнологичных (например, аудиозаписывающие устройства) и интерактивных технологий Web 2.0 (например, сетевые энциклопедии, блоги) до доступных сейчас высокотехнологичных вариантов (например, распознавание речи, устройства виртуальной реальности или виртуальные миры) и еще более интеллектуальных возможностей будущего (например, устройства, управляемые жестами, цифровые игровые платформы). Независимо от конкретной технологии, используемой для обучения грамматике, тенденция в языковом образовании заключается в создании инновационных грамматических заданий, которые полностью интегрированы в курс и используют интеллектуальные и интерактивные технологии.

Тенденции в обучении грамматике с помощью ИКТ могут быть связаны как с лежащими в основе обучения методологическими условиями, так и с состоянием развития технологий в данное время. Первоначально компьютеры могли предложить чуть больше, чем упражнения или структурированные ответы (например, заполнение пропусков или множественный выбор) в качестве обзора грамматических форм. Эти типы грамматических упражнений все еще имеют довольно широкое распространение и больше всего нравятся преподавателям и учащимся, которые придерживаются бихевиористского взгляда на изучение языка, как это проявляется в аудиолингвальном методе. Хотя эти упражнения полезны для запоминания форм, им не хватает способности вовлечь учащихся в грамматику, связанную с лексическим значением или употреблением в речи. Развитие коммуникативного преподавания языка в сочетании с достижениями в области технологий привел к появлению

множества вариантов изучения грамматики в контексте и сосредоточения внимания на лексическом значении, а не только форме. Преподаватели могут выбрать синхронные или работающие в режиме реального времени инструменты, такие как чат, видеоконференции, Twitter или виртуальные учебные среды; или же они могут выбрать асинхронный инструмент, в котором доступ к контенту осуществляется не в момент его опубликования, например, доски обсуждений, электронная почта, блоги или рассылки. Такие инструменты, как сайты социальных сетей или системы дистанционного обучения (СДО) стирают эти границы и предлагают еще больше возможностей для участия в аутентичном общении. Призывы к учащимся направлять собственное обучение привели к появлению ресурсных технологий, таких как англо-английские словари, двуязычные словари и словари-конкордансы, переводчики, средства проверки грамматики и грамматические справочники. Хотя эти ресурсы обеспечивают учащимся большую самостоятельность, они также могут создавать педагогические проблемы, поскольку педагоги стремятся обучать учащихся передовым методам использования технологий для обучения. Многие из этих инструментов предоставляют преподавателям возможность индивидуализировать обучение как в классе, так и при дистанционном обучении.

Проблемы выбора, с которым сталкиваются преподаватели, можно разделить на три основных категории: выбор исходя из целей обучения языку; исходя из доступных технологий; и исходя из контекста обучения.

Педагогический выбор, обусловленный целями обучения, включает в себя как цели, так и контекст обучения (английский как иностранный язык, английский для профессиональных целей, сдача тестов, коммуникативный английский и т. д.), а также выбор между сосредоточением внимания на грамматической точности и беглостью в разговорных и письменных жанрах и формальными или неформальными регистрами.

Некоторые технологии можно использовать либо для обучения форме, либо значению, в зависимости от того, какая поставлена задача. Например, преподаватели могут использовать компьютерную коммуникацию или задания в программах синхронного общения (мессенджеры, чаты, конференции) для отработки грамматической формы, если они используют упражнения на узнавание; или они могут сосредоточить внимание учащихся на значении с помощью заданий, требующих обсуждения. Изучающие грамматику посредством письменного текста, могут исследовать более длинные фрагменты дискурса и сосредоточиться на содержании или грамматике, особенно на разных этапах обучения (обучение на этапе представления, практики, повторения или оценки). Окончательное решение касается того, будет ли преподаваться грамматика в директивной форме (обучение правилам, которые всем необходимо выполнять) или описательной (обучение грамматике через то, как носители языка фактически используют язык).

Непрерывающееся развитие ИКТ делает вторую проблему выбора еще более сложной. Сюда относится выбор программного обеспечения и коммуникационных технологий, выбор между программами для настольных компьютеров или мобильных устройств, выбор между цифровыми ресурсами, предоставляемыми издателем, и контентом, созданным преподавателем, а также желаемый объем взаимодействия. Конкретные особенности, которые полезно учитывать при планировании взаимодействия, включают время, обратную связь, функции помощи учащимся и каналы взаимодействия, предусмотренные технологией.

Использование технологий для создания контекста в учебной среде — еще один вариант, который становится все более осуществимым благодаря достижениям в области виртуальной реальности, аватаров и игр, таких как интерфейсы без жестов или гарнитуры виртуальной реальности. Также можно использовать онлайн-игры, такие как Minecraft, предоставляя общие пространства для взаимодействия, а также формальную и неформальную грамматику в контексте. Заучивание грамматических форм становится все более интерактивным, например, с помощью онлайн-инструментов для карточек (например, Quizlet), которые позволяют учащимся или преподавателям создавать и делиться своими

собственными карточками, а затем настраивать действия или оценки. Веб-формы или опросы (например, Google Forms) можно использовать для задач, которые переходят от индивидуального к совместному анализу. Например, преподаватели могут создать веб-форму с несколькими предложениями, созданными учащимися, которые содержат грамматические ошибки; после внесения исправлений ошибок группы студентов могут проанализировать электронную таблицу ответов, чтобы определить, являются ли исправления грамматически правильными и какие из них лучше всего передают смысл в рамках дискурса. Группы могут представить свои выводы классу, обсуждая обоснование своего выбора. Анализ ответов учащихся в формате электронной таблицы позволяет упростить выставление оценок и, следовательно, сокращает время, затрачиваемое преподавателем на выставление оценок.

Существуют также проблема выбора, где размещать обучающий контент, например, в системах дистанционного обучения. Коммерческие СДО, такие как Blackboard, могут обеспечить структуру и стабильность, в то время как более новые СДО, такие как Edmodo или 3D GameLab, предоставляют больше возможностей для творчества. СДО Moodle с открытым исходным кодом сочетает в себе традиционный внешний вид СДО с большей гибкостью, чем многие коммерческие продукты и включает в себя полную интеграцию с инструментом разработки заданий Hot Potatoes. Разработчики учебных материалов и преподаватели также могут создавать контент специально для электронных книг или контекстно-зависимых приложений для изучения грамматики. Также необходимо учитывать, происходит ли обучение в традиционной среде кабинета с настольными компьютерами или по модели «принесите своё устройство», поскольку многие виды деятельности могут выполняться с любого устройства с доступом в Интернет. Например, инструменты опроса учащихся (Socrative), используемые для отдельных грамматических упражнений или контроля знаний, требуют меньше времени на обучение пользователей, если они выполняются на собственном мобильном устройстве учащегося. Собственное устройство учащегося также может быть использовано для совместных проектов, в которых участвуют две группы учащихся на расстоянии.

Технологии также могут помочь в обучении грамматике в больших классах или в условиях ограниченных ресурсов; индивидуальное обучение может быть обеспечено посредством групповых проектов, таких как совместные письменные задания в синхронной или асинхронной веб-среде (например, Google Docs, PBWorks или инструменты мгновенного обмена сообщениями) или с индивидуальной обратной связью. Использование технологий в среде с ограниченными ресурсами по-прежнему сопряжено с трудностями несмотря на то, что преподаватели могут получить доступ к таким ресурсам, как цифровые карточки для запоминания или игры на основе грамматики для мобильных телефонов и других недорогих устройств.

Таким образом, преподаватели могут делать процесс обучения более эффективным не только благодаря конкретным технологиям, но и все более сложным и творческим способам использования этих технологий в учебной деятельности. Сотрудничество в процессе обучения на уровне класса с целью получения отзывов о тех или иных технологиях позволяет преподавателям принимать более обоснованные решения относительно того, как лучше всего использовать их для обучения грамматике.

#### Список литературы

- 1 Dontcheva-Navratilova, O. (2013). Grammar and discourse. In C. Chapelle (Ed.), *The encyclopedia of applied linguistics*. Hoboken, NJ: Wiley-Blackwell.
- 2 Ellis, R. (2006). Current issues in the teaching of grammar: An SLA perspective. *TESOL Quarterly*, 40, 83–107.